



**Conseil économique  
et social**

Distr.  
GÉNÉRALE

TRADE/WP.7/GE.6/2004/16/Add.1  
10 mai 2004

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ POUR LE DÉVELOPPEMENT DU COMMERCE,  
DE L'INDUSTRIE ET DE L'ENTREPRISE

Groupe de travail des normes de qualité des produits agricoles

Section spécialisée de la normalisation des plants de pommes de terre  
Trente-quatrième session, Genève, 22-24 mars 2004

RAPPORT DE LA TRENTE-QUATRIÈME SESSION

Additif 1

**LISTE DES MALADIES ET PARASITES**

**Note du secrétariat:** Le présent document contient la liste des maladies et ravageurs de la pomme de terre, telle qu'elle a été modifiée par la section spécialisée.

**NOTE:** On trouvera ci-après une liste des principales maladies affectant la pomme de terre, une description sommaire de ces maladies et des informations sur l'étendue des mesures de certification pour chacune d'entre elles. Pour plus de détails sur la symptomatologie et l'épidémiologie des maladies, on consultera les ouvrages suivants:

European Handbook of Plant Diseases (1998), publié par I. M. Smith, J. Dunez, R. A. Elliot, D. H. Phillips et S. A. Archer. Blackwell Scientific Publications, Oxford, Royaume-Uni [ISBN 0-632-01222-6].

Compendium of Potato Diseases (2001, 2<sup>e</sup> éd.), publié par W. R. Stevenson, R. Loria, G. D. Franc et D. P. Weingartner. The American Phytopathological Society, 3340 Pilot Knob Road, St Paul, Minnesota 55121-2097, États-Unis d'Amérique [ISBN 0-89054-275-9].

Potato Diseases (1996), publié par D. E. van der Zaag, E. Asscheman, H. Brinkman, C. B. Bus, M. van Delft, P. H. Hotsma, C. P. Meijers, A. Mulder, L. J. Turkensteen et R. Wustman. NIVAA, PO Box 17337, 2502 CH Den Haag (La Haye), Pays-Bas [ISBN 90-802036-2-9].

Kartoffel- Krankheiten, Schädlinge und Unkräuter, 2003, publié par W. Radke, W. Rieckmann et F. Brendler. Thomas Mann – Verlag, Gelsenkirchen [ISBN 3-7862-0113-7].

Maladie	Agent responsable	Statut CEE	Méthode d'analyse recommandée	Description générale de la maladie	Observation
<b>CHAMPIGNONS</b>					
Galle verruqueuse	<i>Synchytrium endobioticum</i>	<u>Tolérance zéro</u>	Observation visuelle des tubercules et de la base des tiges	Sur les tubercules: tumeurs Sur la plante: tumeurs et galles au niveau des stolons et de la base des tiges	
Mildiou	<i>Phytophthora infestans</i>	<u>Tolérance définie (pourriture humide ou sèche)</u>	Observation visuelle des plantes et des tubercules	Sur les tubercules: pourriture à la récolte et en cours de conservation Sur la plante: nécrose des feuilles et des tiges	
Fusariose	<i>Fusarium solani</i> var. <i>coeruleum</i> , <i>F. sulphureum</i> , <i>F. avenaceum</i> et autres <i>F. spp.</i>	<u>Tolérance</u>	Observation visuelle des tubercules et identification sur milieu sélectif	Sur les tubercules: pourriture apparaissant en cours de conservation Au niveau de la plante: non-levée ou manque de vigueur	
Gangrène	<i>Phoma foveata</i> et autres <i>Phoma spp.</i>	<u>Tolérance définie (pourriture sèche)</u>	Observation visuelle des tubercules et identification sur milieu sélectif	Sur les tubercules: pourriture apparaissant en cours de conservation	Dans certaines régions, ce parasite peut être réglementé sans tolérance
Pythiales	<i>Pythium spp.</i> (agent responsable de la pourriture humide), <i>Phytophthora erythroseptica</i> (agent responsable de la pourriture rose)	<u>Tolérance définie (pourriture humide)</u>	Observation visuelle des tubercules et identification sur milieu sélectif	Sur les tubercules: pourriture, apparaissant principalement peu après la récolte	
Rubbery rot	<i>Geotrichum candidum</i>	<u>Tolérance définie (pourriture humide)</u>	Observation visuelle des tubercules et identification sur milieu sélectif	Sur les tubercules: pourriture apparaissant en cours de conservation	

<b>Maladie</b>	<b>Agent responsable</b>	<b>Statut CEE</b>	<b>Méthode d'analyse recommandée</b>	<b>Description générale de la maladie</b>	<b>Observation</b>
Rhizoctone brun	Forme parfaite: <i>Corticium</i> ; forme imparfaite: <i>Rhizoctonia solani</i>	<u>Tolérance définie en ce qui concerne les tubercules</u>	Observation visuelle des plantes et des tubercules	Sur les tubercules: taches superficielles Au niveau de la plante: levée irrégulière, flétrissement et rabougrissement	Le rhizoctone brun affectant la plante est réglementé dans certaines régions. Il n'est pas jugé nécessaire de généraliser cette réglementation parce que la réglementation du rhizoctone brun affectant les tubercules est jugée plus efficace
Gale argentée	<i>Helminthosporium solani</i>	<u>Réglémenté indirectement en définissant une tolérance pour les tubercules ratatinés</u>	Observation visuelle des tubercules et identification sur milieu sélectif	Sur les tubercules: taches sur l'épiderme	Réglémenté, avec une tolérance, dans certaines régions
Dartrose	<i>Colletotrichum coccodes</i>	<u>Réglémenté indirectement en définissant une tolérance pour les tubercules ratatinés</u>	Observation visuelle des tubercules et identification sur milieu sélectif	Sur les tubercules: taches sur la peau Sur le plan de la croissance de la plante: peut favoriser une destruction précoce en climat chaud	Réglémenté, avec une tolérance, dans certaines régions
Oosporiose	<i>Polyscytalum pustulans</i>	<u>Parasite non réglementé</u>	Observation visuelle des tubercules	Sur les tubercules: taches sur la peau et destruction des yeux du tubercule Au niveau de la plante: levée irrégulière ou non-levée	Dans certaines régions, ce parasite est réglementé avec tolérance. Il n'est pas nécessaire d'établir une réglementation générale; il ne constitue pas un obstacle au commerce

Maladie	Agent responsable	Statut CEE	Méthode d'analyse recommandée	Description générale de la maladie	Observation
Alternariose	<i>Alternaria solani</i> et <i>Alternaria alternata</i>	<u>Parasite réglementé indirectement par le biais de la réglementation de la pourriture sèche</u>	Observation visuelle des feuilles et des tubercules	Sur les tubercules: pourriture essentiellement superficielle Sur la plante: nécrose des feuilles	
Sclerotiniose	<i>Sclerotinia sclerotiorum</i>	<u>Parasite non réglementé</u>	Observation visuelle de la tige	Sur les tubercules: pourriture, rare Au niveau de la plante: flétrissement et mort de certaines tiges	Ce parasite ne doit pas être réglementé. L'infection provient du sol et non pas du tubercule
Gale poudreuse	<i>Spongospora subterranea</i>	<u>Tolérance définie</u>	Observation visuelle des tubercules avec confirmation au microscope	Sur les tubercules: formation de pustules et de chancres sur le talon	Dans certaines régions, ce parasite peut être réglementé, avec une tolérance
Verticilliose	<i>Verticillium dahliae</i> et <i>V. alboatrum</i>	<u>Parasite non réglementé</u>	Observation visuelle des feuilles et de la plante	Sur les tubercules: décoloration vasculaire Au niveau de la plante: flétrissement et mort de la plante	Il n'est pas nécessaire de réglementer ce parasite dans la norme CEE-ONU parce que la voie de contamination est principalement le sol infecté et non pas le tubercule
<b>VIRUS</b>					
Virose grave	Virus de la pomme de terre Y (toutes souches), A, V, M, associés ou non à PVX et S	<u>Virus réglementé avec tolérance définie (virus grave)</u>	Observation visuelle de la plante et test ELISA	Sur la plante: présence ou non d'une décoloration des feuilles. Déformation qui peut prendre la forme d'une rugosité, d'une frisolée, d'un enroulement ou d'une rigidité des feuilles ou encore d'un nanisme de la plante Sur les tubercules: nécrose superficielle causée <b>uniquement</b> par la souche PVY <sup>NTN</sup>	

Maladie	Agent responsable	Statut CEE	Méthode d'analyse recommandée	Description générale de la maladie	Observation
Virose légère	Souches PVX, PVS et PVY, en particulier PVY <sup>N</sup>	<u>Tolérance définie (mosaïque légère)</u>	Observation individuelle de la plante et test ELISA	Sur la plante: décoloration ou marbrures des feuilles sans déformation Sur les tubercules: nécrose superficielle causée <b>uniquement</b> par la souche PVY <sup>NTN</sup>	
Enroulement (Virus E)	Virus de l'enroulement de la pomme de terre (PLRV)	<u>Virus réglementé avec tolérance définie (virus grave)</u>	Observation visuelle de la plante et test ELISA	Au niveau de la plante: enroulement des feuilles et rabougrissement Sur les tubercules: nette nécrose de la chair	
Mop top	Virus PMTV	<u>Virus non réglementé</u> <sup>1</sup>	Observation visuelle de la plante et des tubercules, test ELISA et PCR	Au niveau de la plante: marbrures marquées des feuilles et atrophie de certaines tiges ou de la totalité d'entre elles Sur les tubercules: anneaux ou arcs nécrotiques en surface et pénétrant dans la chair	Dans certaines régions, ce virus est réglementé, avec une tolérance zéro
Rattle	Virus du rattle	<u>Virus non réglementé</u> <sup>1</sup>	Observation des tubercules et PCR	Au niveau de la plante: marbrures et déformation des feuilles et atrophie de certaines tiges ou de la totalité d'entre elles Sur les tubercules: arcs et anneaux de décoloration internes, rarement visibles à la surface	Dans certaines régions, ce virus est réglementé, avec des tolérances
TSWV	TSWV	<u>Virus non réglementé</u>		Sur la plante: taches sur les feuilles et nécrose Sur les tubercules: taches sur l'épiderme et taches nécrotiques internes	Dans certaines régions, ce virus est réglementé, avec une tolérance zéro

<sup>1</sup> D'après ce que l'on a constaté dans certaines régions, la maladie peut s'auto-éradiquer en raison des faibles taux de transmission.

Maladie	Agent responsable	Statut CEE	Méthode d'analyse recommandée	Description générale de la maladie	Observation
<b>BACTÉRIES</b>					
Jambe noire	<i>Erwinia carotovora</i> subsp. <i>atroseptica</i> et subsp. <i>carotovora</i> , <i>Erwinia chrysanthemi</i>	<u>Tolérances définies pour la culture et les tubercules (pourriture humide)</u>	Observation de la plante et du tubercule	Au niveau de la plante: pourriture de la tige Sur les tubercules: pourriture molle	
Flétrissement bactérien, pourriture annulaire	<i>Clavibacter michiganensis</i> subsp. <i>sepedonicus</i>	<u>Tolérance zéro</u>	Observation de la plante et du tubercule, test IF et PCR	Sur les tubercules: pourriture vasculaire molle Au niveau de la plante: flétrissement et mort	
Pourriture brune	<i>Ralstonia solanacearum</i>	<u>Tolérance zéro</u>	Observation de la plante et du tubercule, test IF et PCR	Sur les tubercules: pourriture vasculaire molle Au niveau de la plante: flétrissement	
Gale commune	<i>Streptomyces scabies</i> et autres souches <i>S.</i> , par exemple: <i>Streptomyces europaeiscabies</i> , <i>S. stelliscabies</i> et <i>S. reticuliscabies</i>	<u>Tolérance définie</u>	Observation du tubercule	Sur les tubercules: pustules ou taches superficielles	
Gale plate ou gale en liège	<i>S. reticuliscabies</i>	<u>Statut non défini</u>	Observation du tubercule	Gales plates superficielles sur le tubercule et les parties dans le sol	
<b>VIROÏDE</b>					
Viroïde des tubercules en fuseau	PSTV	<u>Tolérance zéro</u>	Observation de la plante et du tubercule. Test par hybridation moléculaire et PCR	Au niveau des tubercules: allongement des tubercules qui leur confère un aspect fusiforme Au niveau de la plante: rabougrissement et enroulement des feuilles	

Maladie	Agent responsable	Statut CEE	Méthode d'analyse recommandée	Description générale de la maladie	Observation
<b>PHYTOPLASME</b>					
Stolbur	Phytoplasme [Les principaux vecteurs sont des insectes de la famille des cicadelles ( <i>Macrostelus</i> spp, <i>Hyalestes</i> spp)]	<u>Tolérance zéro</u>	Observation visuelle des feuilles et des tubercules	Au niveau de la plante: rabougrissement et enroulement des feuilles	Est réglementé, avec une tolérance zéro, dans certaines régions
<b>NÉMATODES</b>					
Nématodes à kystes	<i>Globodera rostochiensis</i> et <i>Globodera pallida</i>	<u>Tolérance zéro</u>	Observation visuelle du champ et analyse de la terre	Au niveau de la plante: flétrissement et mort	
Nématodes à galle	<i>Meloidogyne chitwoodi</i> et <i>fallax</i>	<u>Tolérance zéro</u>	Observation du tubercule, examen microscopique de coupes de tubercule et test PCR	Sur les tubercules: galles superficielles et taches nécrotiques internes	Est réglementé, avec une tolérance zéro, dans certaines régions
Nématodes libres	<i>Ditylenchus destructor</i>	<u>Tolérance zéro</u>	Observation du tubercule	Sur les tubercules: craquelures de la surface et taches corticales	Est réglementé, avec une tolérance zéro, dans certaines régions
<b>RAVAGEURS</b>					
Doryphore	<i>Leptinotarsa decemlineata</i>	N'est pas réglementé	Observation visuelle des œufs, des larves et des adultes	Au niveau de la plante: dégâts sur les feuilles	Est réglementé, avec une tolérance zéro, dans certaines régions
Taupin	<i>Agriotes</i> sp.: <i>A. obscurus</i> , <i>A. sputator</i> , <i>A. lineatus</i> / <i>Tandonia budapestensis</i> , <i>Arion hortensis</i>	N'est pas réglementé	Observation visuelle des tubercules	Sur les tubercules: formation de galeries et de trous	
Teigne	<i>Phthorimea operculella</i>	N'est pas réglementé	Observation visuelle des feuilles et des tubercules	Au niveau de la plante: dégâts sur les feuilles Sur les tubercules: galeries percées dans la chair	Est réglementé, avec une tolérance zéro, dans certaines régions

-----